

Druckstufe/System: PN 6 / nur für Heizungsanlagen mit Wasserqualität nach VDI 2035/SWKI BT102-01/ÖNORM H 5195-1, ohne Zusätze  
 Pressure stage/system: PN 6 / only for heating systems with water quality according to VDI 2035/SWKI BT102-01/ÖNORM H 5195-1, without additives  
 Stadio/sistema di pressione: PN 6 / solo per impianti di riscaldamento con qualità dell'acqua secondo VDI 2035/SWKI BT102-01/ÖNORM H 5195-1, senza additivi

## OPTION A. Einregulierung mit reproduzierbarer Voreinstellung

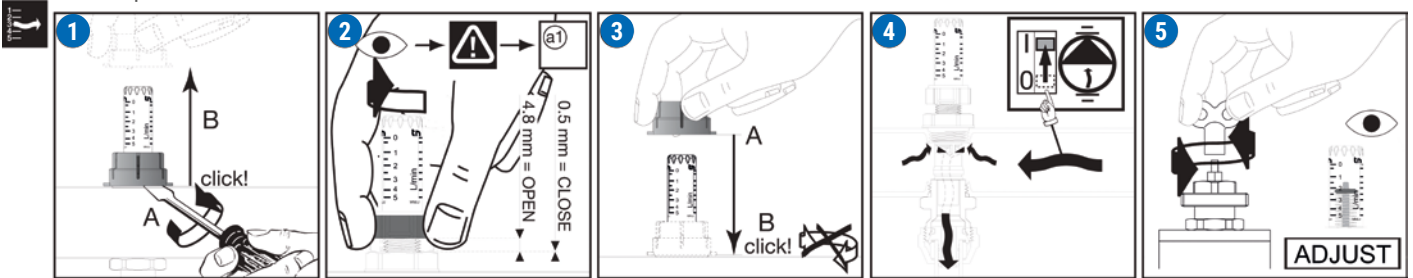
### Balancing with reproducible pre-setting / Bilanciamento con pre-taratura riproducibile memorizzata

**Achtung!** Bei Durchflüssen unter 1 l/min empfehlen wir die Einstellung NUR über Option B (Einregulierung über den Durchflussmesser) durchzuführen.

**Attention!** For flow rates below 1 l/min, we recommend ONLY using option B (adjustment via the flow meter).

**Attenzione!** Per portate inferiori a 1 l/min, si consiglia di effettuare la regolazione SOLO con l'opzione B (regolazione tramite il flussometro).

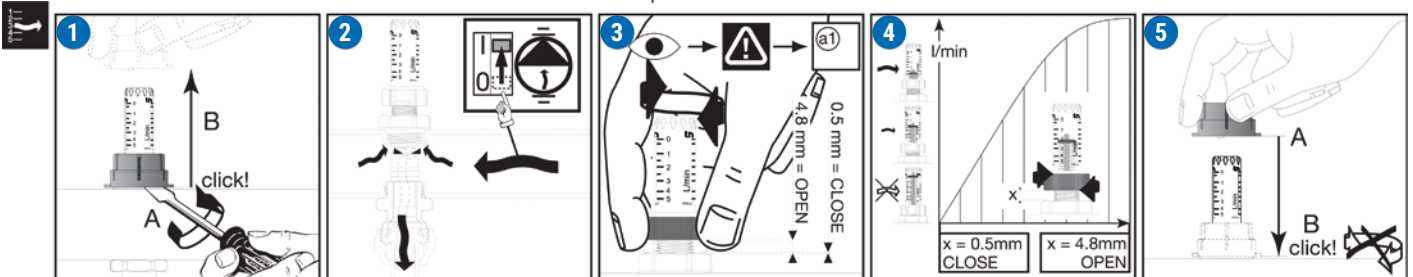
- |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1 Plombierkappe abziehen</b><br/>Remove cap<br/>Rimuovere la copertura</p> <p><b>2 Durchflussmesser öffnen</b><br/>Open flowmeter<br/>Aprire flussometro</p> | <p><b>3 Plombierkappe wieder montieren</b><br/>Reposition the cap<br/>Riposizionare la copertura</p> <p><b>4 Durchfluss herstellen</b><br/>Generate and control flow<br/>Controllo di flusso</p> | <p><b>5 RL-Ventil einregulieren / Einstellwerte am VL kontrollieren</b><br/>Balance return valve / control settings at the flowmeter<br/>Bilanciamento valvola di ritorno / controllo sul flussometro</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## OPTION B. Einregulierung über den Durchflussmesser

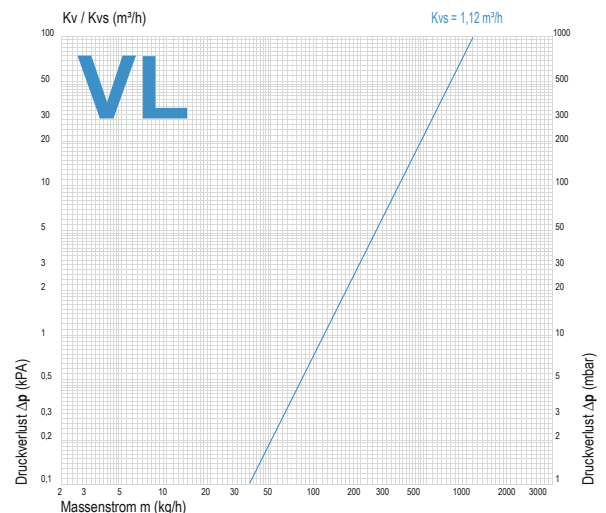
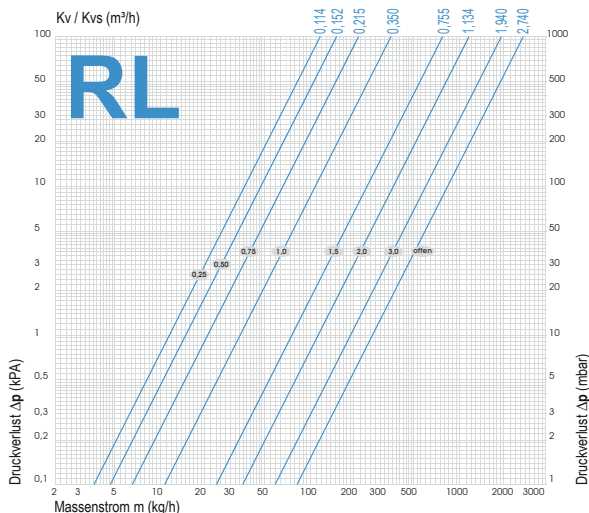
### Balancing with flowmeter / Bilanciamento con flussometro

- |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1 Plombierkappe abziehen</b><br/>Remove cap<br/>Rimuovere la copertura</p> <p><b>2 Durchfluss herstellen</b><br/>Generate and control flow<br/>Controllo di flusso</p> | <p><b>3 Durchflussmesser einregulieren</b><br/>Balance flowmeter<br/>Bilanciamento flussometro</p> <p><b>4 Einstellwerte kontrollieren</b><br/>Control the settings<br/>Controllare impostazione</p> | <p><b>5 Plombierkappe wieder montieren</b><br/>Reposition the cap<br/>Riposizionare la copertura</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## INFO Druckverlustdiagramm

### Pressure drop graph / Diagramma delle perdite di carico



**⚠ Hinweis:** Im Gebiet Berlin/Brandenburg sind gehäuft ungeklärte Schadensfälle aufgetreten.